

# STELLA CAELI

I

**S**tel-la cæ-li exstirpá-vit, \* quæ lactá-vit Dómi-num : Mor-tis  
*Star of heaven has uprooted she who suckled the Lord of death*

pe-stem quam plantá-vit primus pa-rens hómi-num. Ipsa stel-la nunc  
*pestilence that was planted first parent of men that star now*

digné-tur sí-de-ra compésce-re, Quo-rum bel-la ple-bem cæ-dunt di-  
*is worthy the world to encompass whose wars people cut down dire*

ræ mor-tis úlce-re. O pi- ís-sima stel-la ma- ris, a pe-ste succúrre  
*of death sores O most loving star of the sea from the scourge gave*

no-bis. Audi nos, Dómi-na, nam fi- li- us tu- us ni-hil ne-gans te ho-  
*us hear us O Lady for thy Son nothing denying thee*

nó-rat. Sal- va nos Ie-su, pro qui-bus virgo ma- ter te o- rat.  
*honours Save us Jesus for whom virgin mother thee prays*

(The star of heaven, she who suckled the Lord, has uprooted the scourge of death which the first parent of mankind planted. That very star is now worthy to encompass the world, whose wars cut down the people with the sore of dreaded death. O glorious star of the sea, save us from the scourge: Hear us, for the son, denying nothing, honors you. Save us, Jesus! For us, the virgin mother entreats you.)

# LITANY OF OUR LADY

**K** Y-ri- e e-lé- i-son. *ij.* Chri-ste e-lé- i-son. *ij.* Ky-ri- e  
e-lé- i-son. *ij.* Chri-ste au-di nos *ij.* Chri-ste exau-di nos *ij.*

Pa-ter de cae-lis **Dé- us**, mi-se-ré-re no-bis.  
Fili Redémp-tor mundi **Déus**, miseré nobis.  
Spíritus Sancte, **Déus**, miseré nobis.  
Sancta Trínitas, unus **Déus**, miseré nobis.

Sancta Ma-rí- a, o- ra pro no-bis.

Sancta De- i Gé-ni-trix, o- ra pro no-bis.

Sancta Virgo vírginum,	Mater Creatóris,
Mater Christi,	Mater Salvatóris,
Mater Ecclésiae,	Virgo prudentíssima,
Mater divínae grátiae,	Virgo veneránda,
Mater puríssima,	Virgo praedicánda,
Mater castíssima,	Virgo potens,
Mater invioláta,	Virgo clemens,
Mater intermeráta,	Virgo fidélis,
Mater amábilis,	Spéculum justítiae,
Mater admirábilis,	Sedes sapiéntiae,
Mater boni consílii,	Causa nostra laetítiae,

ora pro nobis.

Vas spirituále,  
Vas honorábile,  
Vas insígne devotiónis,  
Rosa **mýstica**,  
Turris Davídica,  
Turris **ebúrnea**,  
Domus **áurea**,  
Foéderis **arca**,  
Jánua **caéli**,  
Stella matutína,  
Salus infirmórum,  
Refúgium peccatórum,  
Consolátrix afflictórum,  
Auxílium Christianórum,

Regína Angelórum,  
Regína Patriarchárum,  
Regína Prophetárum,  
Regína Apostolórum,  
Regína **Mártirum**,  
Regína Confessórum,  
Regína Vírginum,  
Regína Sanctórum **ómni**um,  
Regína sine labe originálí  
concépta,  
Regína sacratissimi Rosáriii,  
Regína famíliae,  
Regína pacis,

ora pro nobis.

ora pro nobis.

Agnus De-i, qui tol-lis pec-cá-ta mundi, parce no-bis

Dómi-ne. Agnus De-i, qui tol-lis pec-cá-ta mundi, exáu-di nos

Dómi-ne. Agnus De-i, qui tol-lis pec-cá-ta mundi, mi-se-ré-re

no-bis.

℣. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiámur promissiónibus Christi.

Orémus.

**C**ONCÉDE nos fámulos tuos, quaésumus Dómine Deus, perpéta mentis et corporis sanitáte gaudére : et gloriósa beátae Maríae semper Vírginis intercessióne, \* a praesénti liberári tristítia, et aetérna pérfrui laetítia. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

**D**EUS misericórdiae, Deus pietatis, Deus indulgentiae, qui misértus es super afflictiónem pópuli tui, et dixísti Angelo percuténti pópulum tuum: Cónfine manum tuam ob amórem illíus Stellae gloriósae, cuius úbera pretiósas contra venénum nostrórum delictórum quam dulciter suxísti; praesta auxílium grátiae tuae, ut intercedénte Beata Vírgine María Matre tua et Beato Bartholoméo apóstolo tuo dilécto (or else et Sancto Ráphael tuo Archángelo), ab omni peste et improvísā morte secúre liberémur, et a totíus perditíonis incúrsu misericórditer salvémur. Per te, Iesu Christe Rex glóriae, qui vivis et regnas in saéculórum. R. Amen.

(O God of mercy, God of forbearance, God of forgiveness, who was moved to compassion for the affliction of Your people, and who said to the Angel devastating Your people: Hold your hand for the love of that glorious Star, at whose dearest breast You graciously fed against the poison of our sins; grant the help of Your grace, that as Your Mother the Blessed Virgin Mary, and Saint Bartholomew your beloved Apostle (Saint Raphael, your Archangel), we be safely freed from every disease and from an unprovided death, and that we may be mercifully saved from the assault of utter ruin. Though You, Christ Jesus, King of Glory, who lives and reigns, world without end. Amen.)